Specifications

XS-L151P5S

Speaker	Woofer 38 cm, cone type
Peak power	1,400 W
Rated power	400 W
Impedance	4 Ω
Sensitivity	89 dB/W/m
Frequency response	15 – 2,000 Hz
Mass	Approx. 6.2 kg per speaker
Supplied accessory	Parts for installation

XS-L121P5S

Speaker	Woofer 30 cm, cone type
Peak power	1,200 W
Rated power	350 W
Impedance	4 Ω
Sensitivity	89 dB/W/m
Frequency response	18 – 2,000 Hz
Mass	Approx. 5.7 kg per speaker
Supplied accessory	Parts for installation

XS-L101P5S

Speaker	Woofer 25 cm, cone type
Peak power	1,100 W
Rated power	300 W
Impedance	4 Ω
Sensitivity	88 dB/W/m
Frequency response	18 – 2,500 Hz
Mass	Approx. 4.5 kg per speaker
Supplied accessory	Parts for installation

Design and specifications are subject to change without notice.

Technische Daten

XS-L151P5S

Lautsprecher	Tieftöner 38 cm, Konus
Max. Leistung	1.400 W
Nennleistung	400 W
Impedanz	4 Ω
Kennschalldruckpegel	89 dB/W/m
Frequenzgang	15 – 2.000 Hz
Gewicht	ca. 6,2 kg pro Lautsprecher
Mitgeliefertes Zubehör	Montageteile

XS-L121P5S

Lautsprecher	Tieftöner 30 cm, Konus
Max. Leistung	1.200 W
Nennleistung	350 W
Impedanz	4 Ω
Kennschalldruckpegel	89 dB/W/m
Frequenzgang	18 – 2.000 Hz
Gewicht	ca. 5,7 kg pro Lautsprecher
Mitgeliefertes Zubehör	Montageteile

XS-L101P5S

Lautsprecher	Tieftöner 25 cm, Konus
Max. Leistung	1.100 W
Nennleistung	300 W
Impedanz	4 Ω
Kennschalldruckpegel	88 dB/W/m
Frequenzgang	18 – 2.500 Hz
Gewicht	ca. 4,5 kg pro Lautsprecher
Mitgeliefertes Zubehör	Montageteile

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Especificações

XS-L151P5

Altifalante	Altifalante de graves 38 cm, tipo cone
Potência de pico	1.400 W
Potência nominal	400 W
Impedância	4 Ω
Sensibilidade	89 dB/W/m
Resposta em frequência	15 – 2.000 Hz
Peso	Aprox. 6,2 Kg por altifalante
Acessórios fornecidos	Peças para instalação

XS-L121P5

Altifalante	Altifalante de graves 30 cm, tipo cone
Potência de pico	1.200 W
Potência nominal	350 W
Impedância	4 Ω
Sensibilidade	89 dB/W/m
Resposta em frequência	18 – 2.000 Hz
Peso	Aprox. 5,7 Kg por altifalante
Acessórios fornecidos	Peças para instalação

XS-L101P5

Altifalante	Altifalante de graves 25 cm, tipo cone
Potência de pico	1.100 W
Potência nominal	300 W
Impedância	4 Ω
Sensibilidade	88 dB/W/m
Resposta em frequência	18 – 2.500 Hz
Peso	Aprox. 4,5 Kg por altifalante
Acessórios fornecidos	Peças para instalação

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

XS-L151P5S

Ηχείο	Woofer 38 cm, τύπου κώνου
Μέγιστη ισχύς	1.400 W
Ονομαστική ισχύς	400 W
Αντίσταση	4 Ω
Ευαισθησία	89 dB/W/m
Απόκριση συχνότητας	15 – 2.000 Hz
Βάρος	Περίπου 6,2 kg ανά ηχείο
Παρεχόμενο αξεσουάρ	Εξαρτηματα για εγκατάσταση

XS-L121P5S

Ηχείο	Woofer 30 cm, τύπου κώνου
Μέγιστη ισχύς	1.200 W
Ονομαστική ισχύς	350 W
Αντίσταση	4 Ω
Ευαισθησία	89 dB/W/m
Απόκριση συχνότητας	18 – 2.000 Hz
Βάρος	Περίπου 5,7 kg ανά ηχείο
Παρεχόμενο αξεσουάρ	Εξαρτηματα για εγκατάσταση

XS-L101P5S

Ηχείο	Woofer 25 cm, τύπου κώνου
Μέγιστη ισχύς	1.100 W
Ονομαστική ισχύς	300 W
Αντίσταση	4 Ω
Ευαισθησία	88 dB/W/m
Απόκριση συχνότητας	18 – 2500 Hz
Βάρος	Περίπου 4,5 kg ανά ηχείο
Παρεχόμενο αξεσουάρ	Εξαρτηματα για εγκατάσταση

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Spécifications

XS-L151P5S

Haut-parleur	Haut-parleur de graves 38 cm, type en cône
Puissance de crête	1 400 W
Puissance nominale	400 W
Impédance	4 Ω
Sensibilité	89 dB/W/m
Réponse en fréquence	15 – 2 000 Hz
Poids	Environ 6,2 kg par haut-parleur
Accessoires fournis	Eléments d'installation

XS-L121P5S

Haut-parleur	Haut-parleur de graves 30 cm, type en cône
Puissance de crête	1 200 W
Puissance nominale	350 W
Impédance	4 Ω
Sensibilité	89 dB/W/m
Réponse en fréquence	18 – 2 000 Hz
Poids	Environ 5,7 kg par haut-parleur
Accessoires fournis	Eléments d'installation

XS-L101P5S

Haut-parleur	Haut-parleur de graves 25 cm, type en cône
Puissance de crête	1 100 W
Puissance nominale	300 W
Impédance	4 Ω
Sensibilité	88 dB/W/m
Réponse en fréquence	18 – 2 500 Hz
Poids	Environ 4,5 kg par haut-parleur
Accessoires fournis	Eléments d'installation

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Specifikationer

XS-L151P5S

Högtalare	Woofer 38 cm, kontyp
Toppeffekt	1 400 W
Uppmätt effekt	400 W
Impedans	4 Ω
Känslighet	89 dB/W/m
Frekvensomfång	15 – 2 000 Hz
Vikt	Ca 6,2 kg per högtalare
Medföljande tillbehör	Delar för montering

XS-L121P5S

Högtalare	Woofer 30 cm, kontyp
Toppeffekt	1 200 W
Uppmätt effekt	350 W
Impedans	4 Ω
Känslighet	89 dB/W/m
Frekvensomfång	18 – 2 000 Hz
Vikt	Ca 5,7 kg per högtalare
Medföljande tillbehör	Delar för montering

XS-L101P5S

Högtalare	Woofer 25 cm, kontyp
Toppeffekt	1 100 W
Uppmätt effekt	300 W
Impedans	4 Ω
Känslighet	88 dB/W/m
Frekvensomfång	18 – 2 500 Hz
Vikt	Ca 4,5 kg per högtalare
Medföljande tillbehör	Delar för montering

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

Caratteristiche tecniche

XS-L151P5S

Diffusore	Woofer 38 cm, tipo a cono
Potenza massima	1.400 W
Potenza nominale	400 W
Impedenza	4 Ω
Sensibilità	89 dB/W/m
Risposta in frequenza	15 – 2.000 Hz
Peso	circa 6,2 Kg per diffusore
Accessori in dotazione	Elementi per installazione

XS-L121P5S

Diffusore	Woofer 30 cm, tipo a cono
Potenza massima	1.200 W
Potenza nominale	350 W
Impedenza	4 Ω
Sensibilità	89 dB/W/m
Risposta in frequenza	18 – 2.000 Hz
Peso	circa 5,7 Kg per diffusore
Accessori in dotazione	Elementi per installazione

XS-L101P5S

Diffusore	Woofer 25 cm, tipo a cono
Potenza massima	1.100 W
Potenza nominale	300 W
Impedenza	4 Ω
Sensibilità	88 dB/W/m
Risposta in frequenza	18 – 2.500 Hz
Peso	circa 4,5 Kg per diffusore
Accessori in dotazione	Elementi per installazione

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Технические характеристики

XS-L151P5S

Громкоговоритель	Вуфер 38 см, конического типа
Пиковая мощность	1400 Вт
Номинальная мощность	400 Вт
Сопротивление	4 Ом
Чувствительность	89 дБ/Вт/м
Полоса воспроизводимых частот	15 – 2000 Гц
Масса	Приблизительно 6,2 Кг каждый громкоговоритель
Входящие в комплект принадлежности	Детали для установки

XS-L121P5S

Громкоговоритель	Вуфер 30 см, конического типа
Пиковая мощность	1200 Вт
Номинальная мощность	350 Вт
Сопротивление	4 Ом
Чувствительность	89 дБ/Вт/м
Полоса воспроизводимых частот	18 – 2000 Гц
Масса	Приблизительно 5,7 Кг каждый громкоговоритель
Входящие в комплект принадлежности	Детали для установки

XS-L101P5S

Громкоговоритель	Вуфер 25 см, конического типа
Пиковая мощность	1100 Вт
Номинальная мощность	300 Вт
Сопротивление	4 Ом
Чувствительность	88 дБ/Вт/м
Полоса воспроизводимых частот	18 – 2500 Гц
Масса	Приблизительно 4,5 Кг каждый громкоговоритель
Входящие в комплект принадлежности	Детали для установки

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.

Especificaciones

XS-L151P5S

Altavoz	Altavoz de graves de 38 cm, tipo cónico
Potencia máxima	1 400 W
Potencia nominal	400 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	89 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	15 – 2 000 Hz
Peso	Aprox. 6,2 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación

XS-L121P5S

Altavoz	Altavoz de graves de 30 cm, tipo cónico
Potencia máxima	1 200 W
Potencia nominal	350 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	89 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	18 – 2 000 Hz
Peso	Aprox. 5,7 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación

XS-L101P5S

Altavoz	Altavoz de graves de 25 cm, tipo cónico
Potencia máxima	1 100 W
Potencia nominal	300 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	88 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	18 – 2 500 Hz
Peso	Aprox. 4,5 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Technische gegevens

XS-L151P5S

Luidspreker	38 cm woofer, conustype
Maximaal ingangsvermogen	1.400 W
Nominaal ingangsvermogen	400 W
Impedantie	4 Ω
Gevoeligheid	89 dB/W/m
Frequentiebereik	15 – 2.000 Hz
Gewicht	Ca. 6,2 kg per luidspreker
Bijgeleverde accessoires	Onderdelen voor installatie

XS-L121P5S

Luidspreker	30 cm woofer, conustype
Maximaal ingangsvermogen	1.200 W
Nominaal ingangsvermogen	350 W
Impedantie	4 Ω
Gevoeligheid	89 dB/W/m
Frequentiebereik	18 – 2.000 Hz
Gewicht	Ca. 5,7 kg per luidspreker
Bijgeleverde accessoires	Onderdelen voor installatie

XS-L101P5S

Luidspreker	25 cm woofer, conustype
Maximaal ingangsvermogen	1.100 W
Nominaal ingangsvermogen	300 W
Impedantie	4 Ω
Gevoeligheid	88 dB/W/m
Frequentiebereik	18 – 2.500 Hz
Gewicht	Ca. 4,5 kg per luidspreker
Bijgeleverde accessoires	Onderdelen voor installatie

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande mededeling gewijzigd worden.

Dane techniczne

XS-L151P5S

Głośnik	Woofer 38 cm, typ stożkowy
Moc maksymalna	1 400 W
Moc znamionowa	400 W
Impedancja	4 Ω
Czułość	89 dB/W/m
Pasmo przenoszenia	15 – 2 000 Hz
Waga	Około 6,2 kg pojedynczy głośnik
Dostarczony osprzęt	Elementy instalacyjne

XS-L121P5S

Głośnik	Woofer 30 cm, typ stożkowy
Moc maksymalna	1 200 W
Moc znamionowa	350 W
Impedancja	4 Ω
Czułość	89 dB/W/m
Pasmo przenoszenia	18 – 2 000 Hz
Waga	Około 5,7 kg pojedynczy głośnik
Dostarczony osprzęt	Elementy instalacyjne

XS-L101P5S

Głośnik	Woofer 25 cm, typ stożkowy
Moc maksymalna	1 100 W
Moc znamionowa	300 W
Impedancja	4 Ω
Czułość	88 dB/W/m
Pasmo przenoszenia	18 – 2 500 Hz
Waga	Około 4,5 kg pojedynczy głośnik
Dostarczony osprzęt	Elementy instalacyjne

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

SONY

2-582-759-**11** (2)

Subwoofer

Installation/Connections
Installation/Connexions
Instalación/Conexiones
Installation/Anschluss
Montering/Anslutning
Montage/Aansluitingen
Instalação/Ligações
Installazione/Collegamenti
Instalacja/Podłączenia
Εγκατάσταση/Συνδέσεις
Установка/Подсоединение

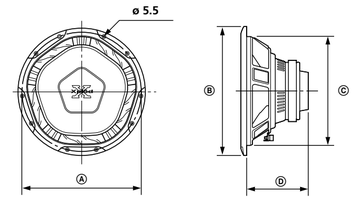
XS-L151P5S/L121P5S/L101P5S

© 2005 Sony Corporation Printed in Thailand

Низкочастотный громкоговоритель
Сделано в Таиланде
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку,
Токио 141-0001, Япония

Dimensions
Dimensions
Dimensiones
Abmessungen
Dimensioner
Afmetingen
Dimensões
Dimensioni
Wymiary
Διαστάσεις
Размеры

Unit: mm
Unité : mm
Unidad: mm
Einheit: mm
Enhet: mm
Eenheid: mm
Unidade: mm
Unità: mm
Jednostka: mm
Μονάδα: mm
Единицы: мм



	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ
XS-L151P5S	ø 389	ø 417	ø 351	183
XS-L121P5S	ø 307	ø 328	ø 277	161
XS-L101P5S	ø 258	ø 273	ø 232	144

http://www.sony.net/

Installation/Installation/Instalación/Installation/Montering/Montage/Instalação/Installazione/Instalacja/Εγκατάσταση/Установка

Precautions

- Do not continuously use speaker system beyond the peak power handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and credit cards, etc. with magnetic coding away from the speaker system to prevent damage caused by the magnets in the speakers.
- When installing the unit, be careful not to damage the diaphragm by hand or tools.
- The subwoofer is heavy, so attach it firmly to a solid thick, baffle plate or metal board.
- Make a woofer box, using wooden boards at least 19 mm-thick.

Sicherheitsmaßnahmen

- Verwenden Sie das Lautsprechersystem nicht kontinuierlich über der maximalen Belastbarkeit.
- Halten Sie bespielte Bänder, Zugfederuhren oder Kreditkarten u. ä. mit Magnetcodierung vom Lautsprechersystem fern, um mögliche Schäden durch den Magneten im Lautsprecher zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, die Membran beim Einbau des Geräts nicht mit den Händen oder einem Werkzeug zu beschädigen.
- Der Tiefsttonlautsprecher ist schwer. Befestigen Sie ihn daher sorgfältig an einer massiven, dicken Schallwand oder Metallplatte.
- Bauen Sie ein Gehäuse für den Tieftöner und verwenden Sie dazu Holzplatten mit einer Stärke von mindestens 19 mm.

Precauções

- Não utilize o sistema de altifalantes continuamente além da capacidade de potência de pico.
- Guarde as cassetes gravadas, os relógios e os cartões de crédito, etc. com código magnético longe dos altifalantes para evitar os danos provocados pelos ímanes dos altifalantes.
- Quando instalar a unidade, tenha cuidado para não danificar o diafragma com as mãos ou a ferramenta.
- O subwoofer é pesado, por isso monte-o numa superfície estável e resistente ou numa placa de metal.
- Construa uma caixa de altifalante de graves, utilizando pranchas de madeira com, pelo menos, 19 mm de espessura.

Προφυλάξεις

- Μη χρησιμοποιείτε συνεχώς το σύστημα ηχείων σε μεγαλύτερη ισχύ από τη μέγιστη επιτρεπόμενη.
- Κρατήστε εγγεγραμμένες κασέτες, ρολόγια, πιστωτικές κάρτες κλπ τα οποία έχουν μαγνητική κωδικοποίηση μακριά από τα ηχεία για να αποτρέψετε τυχόν ζημιά η οποία μπορεί να προκληθεί από τους μαγνήτες μέσα στα ηχεία.
- Όταν εγκαθιστάτε το ηχείο, προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στον κώνο με το χέρι ή με εργαλείο.
- Το subwoofer είναι βαρύ, για το λόγο αυτό συνδέστε το σταθερά με μια συμπαγή χοντρή πλάκα εκτροπής ή μεταλλική πλάκα.
- Κατασκευάστε ένα κουτί για το woofer, χρησιμοποιώντας ξύλινα τεμάχια πάχους τουλάχιστον 19 mm.

Précautions

- Ne faites pas fonctionner en continu le système de haut-parleurs à une puissance supérieure à sa puissance de crête.
- Gardez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit, etc., à codage magnétique à l'écart du système de haut-parleurs de manière à éviter tout dommage causé par les aimants intégrés dans les haut-parleurs.
- Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas endommager le diaphragme avec les mains ou un outil.
- Comme le caisson de graves est lourd, fixez-le sur une planche pour baffle épaisse et robuste ou sur une plaque métallique.
- Construisez un caisson pour le haut-parleur de graves à l'aide de planches de bois d'une épaisseur d'au moins 19 mm.

Försiktighetsåtgärder

- Driv inte högtalarsystemet kontinuerligt med högre toppeffekt än det klarar av.
- Håll band, klockor och kreditkort med magnetiskt kodning borta från högtalarsystemet för att undvika skador från magneterna i högtalarna.
- Var försiktigt när du installerar enheten så att du inte skadar membranet med dina händer eller verktyg.
- Subwoofern är tung, därför ska du tänka på att fästa den ordentligt på en tjock baffelbräda eller metallskiva.
- Bygg en wooferlåda av träfiberplattor, minst 19 mm tjocka.

Precauzioni

- Non utilizzare il sistema diffusori con alimentazione superiore a quella massima supportata e in modo prolungato.
- Tenere lontano dal sistema diffusori nastri registrati, orologi, carte di credito e altri oggetti con codici magnetici per evitare possibili danni causati dai magneti dei diffusori.
- Quando si installa l'apparecchio, fare attenzione a non danneggiare la membrana con le mani o altri oggetti.
- Il subwoofer è pesante, installarlo quindi saldamente su un pannello acustico o una piastra di metallo spessa e stabile.
- Costruire un alloggiamento per il woofer utilizzando tavolette di legno di spessore pari ad almeno 19 mm.

Меры предосторожности

- Не допускайте продолжительной подачи нагрузки на акустическую систему, превышающей ее пиковую мощность.
- Во избежание размагничивания храните записанные кассеты, часы, кредитные карточки и т.п., использующие магнитное кодирование, подальше от акустической системы.
- При установке устройства следите за тем, чтобы не повредить диафрагму ни руками, ни инструментом.
- Низкочастотный громкоговоритель тяжелый, поэтому его надо прикреплять прочно к массивной толстой перегородке или к металлической пластине.
- Сделайте корпус для НЧ громкоговорителя, используя деревянные доски толщиной не менее 19 мм.

Precauciones

- Evite utilizar de forma continuada el sistema de altavoces con una potencia que sobrepase su capacidad de potencia máxima.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces cintas grabadas, relojes y tarjetas de crédito, etc., con codificación magnética con el fin de evitar daños causados por los imanes de dichos altavoces.
- Al instalar la unidad, tenga cuidado de no dañar el diafragma con las manos o con alguna herramienta.
- El altavoz potenciador de graves es pesado. Por tanto, fíjelo firmemente a una placa de bafle sólida y gruesa o a una placa metálica.
- Construya una caja para el altavoz de graves utilizando tablas de madera con un espesor mínimo de 19 mm.

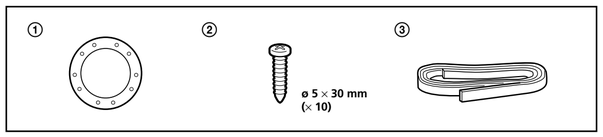
Voorzorgsmaatregelen

- Belast de luidsprekers niet constant met een vermogen dat het maximale ingangsvermogen overschrijdt.
- Houd cassettes met opnames, horloges en magnetisch gecodeerde credit cards uit de buurt van de luidsprekers om beschadiging door de luidsprekermagneten te vermijden.
- Let erop dat het membraan bij het installeren niet door aanraking of gereedschap wordt beschadigd.
- De subwoofer is zwaar en dient bijgevolg stevig te worden bevestigd op een dikke houten of metalen plaat.
- Maak een wooferbox met houten panelen van minstens 19 mm dik.

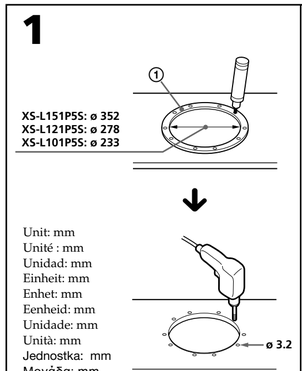
Środki ostrożności

- Nie należy używać systemu głośnikowego przy mocy wyjściowej w sposób ciągły przekraczającej ich wydajność.
- Ponieważ magnesy znajdujące się wewnątrz głośników mogą uszkodzić nagrane taśmy, zegarki, karty kredytowe i inne przedmioty zaopatrzone w zapis magnetyczny, nie wolno umieszczać wyżej wymienionych przedmiotów w pobliżu głośników.
- Montując sprzęt, należy uważać, aby ręką lub narzędziami nie uszkodzić membrany.
- Głośnik niskotonowy jest ciężki, dlatego należy starannie przymocować go do trwałej, grubej przegrody lub metalowej płyty.
- Obudowę woofera należy wykonać z drewnianych płyt o grubości co najmniej 19 mm.

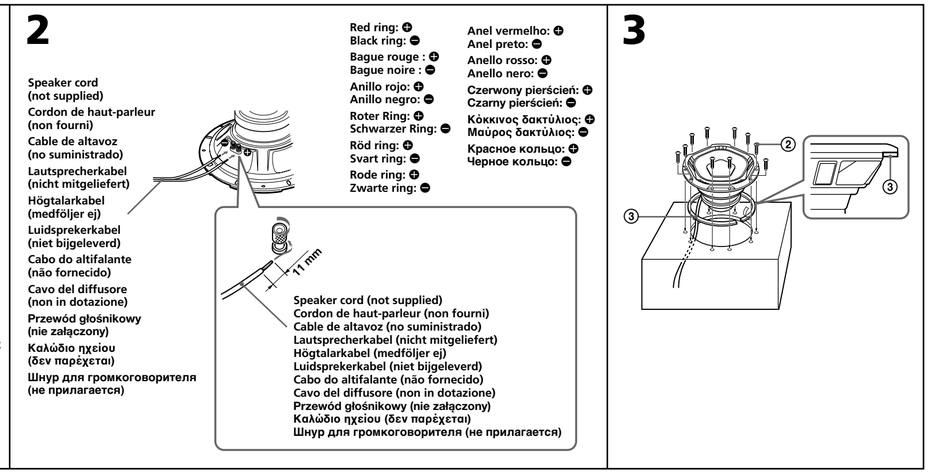
Parts List/Liste des composants/Lista de componentes/Teileliste/Lista över medföljande delar/Onderdelenlijst/Lista de peças/Elenco dei componenti/Spis części/Λίστα εξαρτημάτων/Комплектующие детали



1

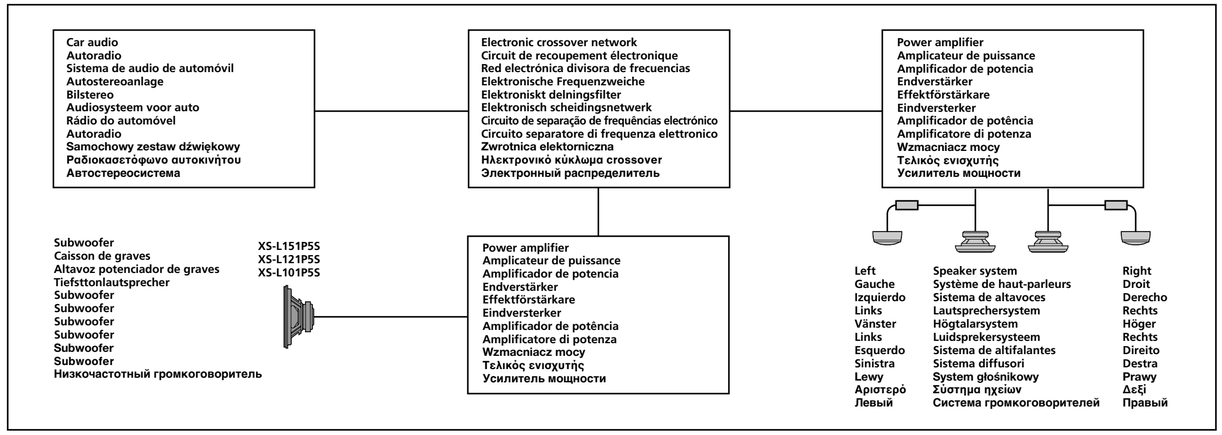


2

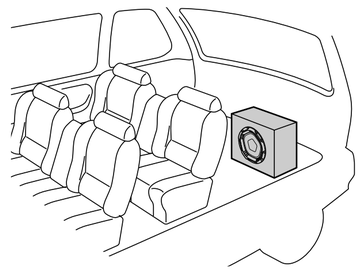


3

Connections/Connexions/Conexiones/Anschluss/Anslutning/Aansluitingen/Ligações/Collegamenti/Podłączenia/Συνδέσεις/Подсоединение

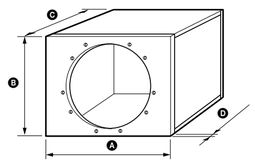


Example/Exemple/Ejemplo/Beispiel/Exempel/Voorbeeld/Exemplo/Esempio/Przykład/Παράδειγμα/Пример



Enclosure design information/Informations de conception sur les enceintes/Información sobre el diseño del receptáculo/Informationen zum Gehäuse-Design/Information om högtalarlådan/Informatie over het ontwerp van de behuizing/Informações sobre a estrutura da caixa/Informazioni relative al design del rivestimento/Informacje o konstrukcji obudowy/Πληροφορίες σχετικά με το σχεδιασμό του περιβλήματος/Сведения о конструкции корпуса

Sealed Type
Type scellé
Tipo sellado
Geschlossenes Gehäuse
Stängd ("sealed") typ
Gesloten type
Tipo selado
Tipo a chiusura sigillata
Typ zamknięty
Κλειστού τύπου
Закрытый

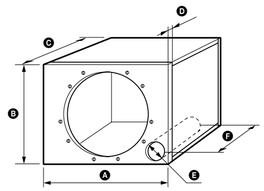


	A	B	C	D
XS-L151P5S	699	445	297	19
XS-L121P5S	521	343	243	19
XS-L101P5S	495	318	225	19

	Enclosure Volume (Net)*	
XS-L151P5S	65	Lit.
XS-L121P5S	28	Lit.
XS-L101P5S	21	Lit.

- *Net volumes do not include the air volume displaced by the speaker.*
- *Les volumes nets ne comprennent pas le volume d'air déplacé par le haut-parleur.*
- *Los volúmenes netos no incluyen el volumen de aire desplazado por el altavoz.*
- *Bei den Nettovolumina ist das vom Lautsprecher verdrängte Luftvolumen nicht berücksichtigt.*
- *I nettovolymen är inte den luftvolym som högtalaren upptar medräknad.*
- *In de nettovolumes is niet het luchtvolume opgenomen dat door de luidsprekers wordt verplaatst.*
- *Os volumes líquidos não incluem o volume de ar deslocado pelo altifalante.*
- *I volumi netti non includono il volume d'aria spostato dal diffusore.*
- *Objętość netto nie uwzględnia objętości zajmowanej przez głośnik.*
- *Στις τιμές του καθαρού όγκου δεν συμπεριλαμβάνεται ο όγκος του αέρα που εκτοπίζεται από το ηχείο.*
- *Значения чистых объемов не включают объем, занимаемый громкоговорителем.*

Ported Type
Type à évent
Tipo abierto
Gehäuse mit Schallführungsöffnung
Öppen ("ported") typ
Gepoort type
Tipo aberto
Tipo a porta
Typ otwarty
Με θύρα
С портом



Unit: mm
Unité : mm
Unidad: mm
Einheit: mm
Enhet: mm
Eenheid: mm
Unidade: mm
Unità: mm
Jednostka: mm
Μονάδα: mm
Единицы: мм

	A	B	C	D	E	F
XS-L151P5S	749	470	301	19	76	145
XS-L121P5S	648	419	272	19	76	207
XS-L101P5S	501	394	302	19	76	275

	Enclosure Volume (Net)*	
XS-L151P5S	75	Lit.
XS-L121P5S	51	Lit.
XS-L101P5S	39	Lit.

- *Net volumes do not include the air volume displaced by the speaker and port. This port should be a solid, not a hollow object.*
- *Les volumes nets ne comprennent pas le volume d'air déplacé par le haut-parleur et l'évent. Cet évent doit être plein et non un objet creux.*
- *Los volúmenes netos no incluyen el volumen de aire desplazado por el altavoz y el puerto. Dicho puerto debe ser un objeto sólido, no uno hueco.*
- *Bei den Nettovolumina ist das vom Lautsprecher und von der Schallführungsöffnung verdrängte Luftvolumen nicht berücksichtigt. Die Schallführungsöffnung muss solide und darf nicht instabil sein.*
- *I nettovolymen är inte den luftvolym medräknad som högtalaren och basreflexporten upptar. Basreflexporten ska ses som ett massivt objekt, inte ett ihåligt.*
- *In de nettovolumes is niet het luchtvolume opgenomen dat door de luidsprekers en de poort wordt verplaatst. Deze poort moet een vast, niet een hol voorwerp zijn.*
- *Os volumes líquidos não incluem o volume de ar deslocado pelo altifalante e pela abertura. Esta abertura deve ser sólida e não oca.*
- *I volumi netti non includono il volume d'aria spostato dal diffusore e dalla porta. Tale porta deve essere costituita da un oggetto solido, non cavo.*
- *Objętość netto nie uwzględnia objętości zajmowanej przez głośnik i obudowę otworu. Obudowa otworu powinna być pełna, a nie wydrążona.*
- *Στις τιμές του καθαρού όγκου δεν συμπεριλαμβάνεται ο όγκος του αέρα που εκτοπίζεται από το ηχείο και τη θύρα. Η θύρα αυτή θα πρέπει να είναι ένα συμπαγές και όχι κενό αντικείμενο.*
- *Значения чистых объемов не включают объем, занимаемый громкоговорителем и портом. Этот порт должен быть заполненным, а не полым.*